

1985/7. Международные экономические классификации

Экономический и Социальный Совет,

ссылаясь на свою резолюцию 299 В(ХI) от 12 июля 1985 года,

принимая во внимание:

a) значительное улучшение международной сопоставимости внешнеторговой статистики, имевшее место с 1976 года в результате применения правительств и международными учреждениями пересмотренного варианта 2 Международной стандартной торговой классификации (МСТК),

b) меры, принятые Советом таможенного сотрудничества в целях сохранения соответствия между Номенклатурой Совета таможенного сотрудничества (НСТС) и пересмотренным вариантом 2,

c) меры, принятые Советом таможенного сотрудничества по пересмотру НСТС и детализации его статистических группировок в соответствии с подробной Согласованной системой описания и кодирования товаров (СС),

d) предлагаемый пересмотренный вариант пересмотренного варианта 2 МСТК¹⁵, описание которого содержится в докладе Генерального секретаря о согласовании международных экономических классификаций¹⁶, получивший наименование пересмотренного варианта 3 Международной стандартной торговой классификации (МСТК),

1. *рекомендует* государствам-членам сообщать для сведения международного сообщества по мере возможности и в как можно более короткие сроки данные о внешнеторговой статистике согласно пересмотренному варианту 3 Международной стандартной торговой классификации, при том понимании, что государства-члены могут пожелать не вносить такие изменения до тех пор, пока они не пересмотрят свои таможенные номенклатуры;

2. *просит* Генерального секретаря:

a) опубликовать пересмотренный вариант 3 МСТК вместе с товарными указателями и кодами соответствия между пересмотренным вариантом 3 МСТК, Согласованной системой описания и кодирования товаров (СС) и Номенклатурой Совета таможенного сотрудничества (НСТС), а также между пересмотренным вариантом 3 МСТК и *Классификацией по широким экономическим категориям*¹⁷;

b) продолжить и завершить в качестве первоочередной задачи разработку сопоставительных указателей для пересмотренного варианта 2 МСТК и Единой товарной номенклатуры внешней торговли, используемой в практике внешней торговли государствами – членами Совета Экономической Взаимопомощи, и разработать аналогичные сопоставительные указатели для пересмотренного варианта 3 МСТК и Единой товарной номенклатуры внешней торговли;

c) принять меры к тому, чтобы, начиная с данных за полный 1988 год, но не позже, органы Организации Объединенных Наций публиковали данные МСТК по возможности в форме пересмотренного варианта 3 МСТК.

*22-е пленарное заседание,
28 мая 1985 года*

1985/8. Всемирная программа переписи населения и жилого фонда 1990 года

Экономический и Социальный Совет,

рассмотрев доклад Статистической комиссии о работе ее двадцать третьей сессии¹⁸,

ссылаясь на свою резолюцию 1947 (LVIII) от 7 мая 1975 года, в которой он одобрил разработку Всемирной программы переписи населения и жилого фонда 1980 года и рекомендовал государствам – членам Организации Объединенных Наций принять во внимание международные рекомендации по переписям населения и жилого фонда при проведении национальных переписей в период с 1975 по 1984 год, а также на свои более ранние резолюции, в которых он одобрил предыдущие десятилетние программы,

с удовлетворением отмечая беспримерные усилия, прилагаемые государствами – членами Организации Объединенных Наций во всех районах с целью провести переписи населения и жилого фонда как часть Всемирной программы переписи населения и жилого фонда 1980 года, а также деятельность Генерального секретаря по оказанию поддержки национальным усилиям в этой связи,

напоминая далее о значении, которое было придано переписям населения во Всемирном плане действий в области народонаселения, принятом Всемирной конференцией по народонаселению, состоявшейся в 1974 году¹⁹, и которое было подтверждено Меж-

¹⁵ PROVISIONAL ST/ESA/STAT/SER.M/34/Rev.3 (второй проект) и Согг.1.

¹⁶ E/CN.3/1985/7.

¹⁷ Издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.76.XVII.7.

¹⁸ *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 1985 год, Дополнение № 6 (E/1985/26).*

¹⁹ *Доклад Всемирной конференции Организации Объединенных Наций по народонаселению, Бухарест, 19–30 августа 1974 года* (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.75.XIII.3), глава I.

дународной конференцией по народонаселению, состоявшейся в 1984 году²⁰,

отмечая, в частности, рекомендацию 65, принятую Международной конференцией по народонаселению, в которой всем странам предлагалось принять участие во Всемирной программе переписи населения и жилого фонда 1990 года, с тем чтобы содействовать, помимо прочего, оценке тенденций в области народонаселения и развития на всех уровнях²¹,

будучи убежден, что периодические переписи населения и жилого фонда, обеспечивающие сопоставимую информацию по стране в целом и по каждому из ее административных районов, являются одним из основных источников данных, необходимых для эффективного планирования развития, контроля за тенденциями и политикой в области народонаселения и надежного управления национальными и местными мероприятиями, направленными на содействие повышению уровня жизни,

подчеркивая, что переписи населения и жилого фонда должны обеспечивать ценные статистические данные и показатели для оценки положения различных особых групп населения, таких как женщины, дети, молодежь, лица пожилого возраста, беженцы и бездомные, и изменений этого положения,

признавая, что переписи населения и жилого фонда требуют значительных усилий от статистических и административных органов стран и что для обеспечения максимальной пользы и эффективности мероприятий по проведению переписи крайне необходима тщательная подготовительная работа,

признавая далее, что методы проведения переписи постоянно совершенствуются и что обмен национальным опытом и накопленными знаниями будет значительно способствовать повышению качества и своевременности результатов переписей и эффективности мероприятий по проведению переписи,

1. *рекомендует* государствам – членам Организации Объединенных Наций приложить усилия с целью проведения переписей населения и жилого фонда в период 1985–1994 годов, учитывая международные и региональные рекомендации, касающиеся переписей населения и жилого фонда, и уделяя особое внимание своевременной публикации результатов переписей, с тем чтобы переписи удовлетворяли национальные потребности в данных;

2. *просит* государства – члены Организации Объединенных Наций при проведении переписей населения и жилого фонда продолжать предоставлять Организации Объединенных Наций и другим соответствующим межправительственным организациям основные ре-

²⁰ См. Доклад Международной конференции по народонаселению, 1984 год, Мехико, 6 – 14 августа 1984 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.84.XIII.8 и исправление).

²¹ Там же, глава I, раздел B, пункт 33.

зультаты переписей для содействия изучению глобальных и региональных проблем;

3. *просит* Генерального секретаря приступить к разработке всемирной программы переписи населения и жилого фонда 1990 года, которая будет осуществляться в период 1985–1994 годов, а также провести все необходимые подготовительные мероприятия в целях оказания заинтересованным государствам-членам помощи в планировании и проведении более точных переписей в течение десятилетия переписей 1990 года.

22-е пленарное заседание,
28 мая 1985 года

1985/9. Работа Комитета экспертов по перевозке опасных грузов

Экономический и Социальный Совет,

ссылаясь на свои резолюции 468 G (XV) от 15 апреля 1953 года, 645 G (XXIII) от 26 апреля 1957 года, 994 (XXXVI) от 16 декабря 1963 года, 1110 (XL) от 7 марта 1966 года, 1488 (XLVIII) от 22 мая 1970 года, 1744 (LIV) от 4 мая 1973 года, 1973 (LIX) и 1974 (LIX) от 30 июля 1975 года, 2050 (LXII) от 5 мая 1977 года, 1979/42 от 11 мая 1979 года, 1981/3 от 4 мая 1981 года и 1983/7 от 26 мая 1983 года,

отмечая постоянно растущий объем опасных грузов в мировой торговле и быстрое распространение технологии и нововведений,

учитывая постоянную необходимость удовлетворения растущих требований, связанных с охраной жизни и имущества, путем обеспечения безопасной перевозки опасных грузов, в то же время содействуя торговле,

сознавая, что в целях достижения согласованных в международном масштабе норм специализированные учреждения и другие международные организации, а также заинтересованные государства-члены, которые намерены использовать рекомендации Комитета в качестве основы для формулирования своих собственных требований и положений, полностью полагаются на работу Комитета экспертов по перевозке опасных грузов,

1. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря о работе Комитета экспертов по перевозке опасных грузов в течение двухгодичного периода 1983–1984 годов²² и новые измененные рекомендации, одобренные Комитетом для включения в его существующие рекомендации²³;

2. *просит* Генерального секретаря:

a) включить в существующие рекомендации Комитета экспертов по перевозке опасных грузов все

²² E/1985/21.

²³ ST/SG/AC.10/10 и Add.1–8.